

大清宣統元年

本館新聞除禮拜外日出一紙
諸君閱本報者無論本埠
外埠均可函致本館取閱如
外埠閱報加寄費可也除日
照常刊送外復不惜工本從
國探辦新式鉛字各樣器以
與各官紳刊印書籍單件並
有英各國活字及各式花邊
等延有西人排印工藝甚精
有中西文字均能刊印並有
版印字大小機器均用精工

第八千二百七十五號

叻報

(號一十牌門力得實勞哥在館本)

印工級絕倫並延有文士書寫
各體文字現由上海購到各
書籍出售其書目另行刊佈
有各項價甚相宜再本館所
來札原擇其有益世道人心
附登否亦須無礙於人而後
錄其有謾罵成文以及支離
解者概不登錄嗣後諸君來
札向祈自諒更須寫真附里
後敢登但來稿登與不登均
能將原稿收回也 本館謹啟

己酉八月廿五日

Printed and Published for the Proprietor by (五拜禮號八月十年九零百九千一英大) Ho Joo Koh at No 11, Cross Street, Singapore.

勸本坡華僑宜習

議會規則說

三編

惺惺生

付其用意。係以會議之大既眾。若無限制。則人自為說。言難作。莫由分辨。故不得不設此規則。則俟先言者詞畢。方得繼言。此其中有二便焉。論者祇有一人。眾可從事探聽。不虞紊亂。一便也。言者必有其見。其法與作文無異。反正闢闢。烘託排揚。輕重略。孰主起結。各有剪裁。非盡其詞。則意難領會。故必俟其言畢。或和或駁。方不致有誤會之虞。二便也。可知此等規則。乃議會之普通大例。無論何議。均須一體遵守勿違。若此聚三五人。而察察互言。彼亦聚三五人。而察察互言。則不但人不知己之所論如何。即己亦不能聽人之所論如何。如此所為。大有妨於議局。故凡議會者。皆不可不取此規則。以為大例。相與共守。不得或違者也。

其排擊。或可或否。可以各體所見。而切實言之。若他人所說。與我不同。亦不宜遽是已而非人。須將其說。細加玩味。若彼之理。較長於我。固宜舍己從人。即果有謬妄難行。在我有不容不駁者。亦不妨據理辨論。以憑公衆。定其取舍。散議之後。即作畢乃公事。煙雲過眼。不復停留。即在議會若何詰駁。若何競爭。亦皆一律消除。略無芥蒂。蓋所議者非已事。不過據理而爭。人之意見。各有不同。則見是見非。不妨剖析。既畢其議。復何涉於吾身。故知此意者。於議場中。若所見各異。即至親亦在所必爭。究之勝負短長。初非所計。議既散。則行雲流水。心跡俱忘。故議會之競爭。與律師公堂之辨駁。實同一用意也。

不意人多昧昧。明此意者。能有幾何。故議會之上者。每每有是不干己之事。互相衝突。遂起風潮。卒至釀成不可解之仇讐。沒齒而不忘其怨。甚即所謂文明社會。眾皆推為開通之士者。亦竟有此等識見。胸襟之窒塞。眼界之難開。亦可慨矣。此外復有大弊。令人聞而可懼者。則以近日之人。無意論者。佔其多數。故無論上中下流人物。多好恤其私黨。故每於公議之際。被其黨界把持。同黨者若發一議。即無論其是非得失。莫不競相和之。異黨者有所獻替。即至當不易之言。亦皆以冷面待之。無敢有贊成其議者。有此惡習。遂令正人君子。裹足不前。嗟乎議會如斯。尚安望其於要公有賴哉。余因欲勸同僑。講習議會規則。不禁有感而并及之。整飭改良。則有望於強有力之賢者。稿完

諭旨恭錄

宣統元年八月初十日 召見軍機

徐世昌 汪大燮 雲沛

○同日內閣抄奉 上諭李家駒

著協理資政院事宜欽此○十一

日奉 上諭寶萊奏道員才不勝

任據實糾劾一摺山西巡道王為

幹自抵任後辦理警務迄無起色

難勝監司之任著開缺以向知通

判降選該撫保薦在前茲據自行

檢舉尚不迴護著加恩免其議處

該部知道欽此○同日奉 上諭

王璋着調補乍浦副都統所遺廂

藍旗蒙古副都統著恩志補授王

璋未到任以前著瑞興暫行兼署

欽此

本館譯電

○美便折回專電 本坡實得力太晤士西報得接念三日英京發來專電云美京電言美國新聞駐紮中國之公使克爾君經已啟節前赴北京追抵舊金山又復調回此次調回之意係欲該公使尚未到任之時先與外部大臣諸君晤商一切傳聞所商之件係為再行授以彼欲施行阻止日本侵滿洲之機宜云 同日英京專電云舊金山電言日昨克爾君正欲起程之際經已得電調回美京未知何意然而以意測之殆因國家意欲辯論在于東方之某事而此事克爾君尚未深悉情形者待至西本月二十號(即華九月初七日)方能再行啟節云

○土相宣言外交專電 本坡實得力太晤士西報得接念二日德京發來專電云土國相臣希呂美巴沙君對眾宣佈彼意欲將關於反對英國利權之埃及黨人所行各事為之禁絕又謂吉烈之事已交保護各國主持云

○法欲派兵赴摩專電 本坡實得力太晤士西報得接念二日德京發來專電云法國欲調陸軍前往亞兒里亞及摩洛哥之邊界云

○德法意索土賠款電音 念二日英京旁打發來電音云土京電言德國公使將索賠前在亞打

拿亂時損耗之清單交到土廷而法意兩使不日亦將索賠之清單交出意國欲索十萬鎊冷有奇云

○德偵在法被執電音 廿二日英京旁打發來電音云七男三婦已在里奄(法境)被拘竊料彼等乃係一隊德國之偵探員云

○羅公之高尙電音 念二日英京旁打發來電音云羅士勿里公(英國前相)不允請赴嗎喇咸演說據言倘若再往演說必致牽連使彼復生政治之爭論在彼對于政界袖身已久彼意不欲復行干涉云

○羣雄爭滿電音 念二日英京旁打發來電音云法京宣佈云英美法在于哈爾濱所得官場之權利一與德國無異云云哥尼芝衣東報(德京著名報館)指斥俄報云德在滿洲已有地方之權云

○法國船役罷工電音 念三日英京旁打發來電音云法國之馬西釐 摩登 夏威等處再見船役罷工之事云

京事

○鼓勵言官 那桐提議言官如能奏參京外各大目臚列多款查明屬實者由軍機處註冊詳記數至五件以上擬即奏請破格優獎以資鼓勵

○擬請退位 外部尚書梁敦彥以目前外交萬分棘手情形抗直即得邦交稍形俯就即起國民詰問左右兩難實無法辦理擬奏請退位另簡賢員而那桐竭力挽留之

○言論復振 某御史奏陳國報中央大同報載中日交涉電文係錄錄七月二十二日吉林日報情有可原請准出版等因現國報改名中國報吉林日報改名吉林時報中央大同報未改名均於月內出版

○班禪來京 後藏班禪喇嘛蒙恩賞給額爾德尼名號合十讚誦旋呈請駐藏大臣電請樞府代奏情殷親見等語聞王大臣會議以班禪喇嘛向稱恭順擬即准令來京兼可向商整頓全藏政策日前電覆聯大臣轉飭欽遵就道

○開通言路 自承麟陳述絕命書後攝政王與樞臣提及深以現在時局防危實賴一二忠直之臣上書言事藉謀補救奈草茅下士其經濟抱負未能直達於朝廷殊為憾事嗣後宜飭都察院及各衙門無論何項人員凡有條陳時政關係大局者應即代為轉奏不得稍事阻難致使下情不能上達

○李之奏對 考察日本憲政大臣李家駒現已來京昨蒙攝政王召見垂詢憲政事宜該大臣奏陳云前經遠籌考查後旋派臣就近考察按日本憲法與各國憲法不同而日本天皇尊權憲法所載凡臣民皆不可侵犯查各國憲法或君主政體或共和政體皇上權力甚少獨日本立憲政體係採取各國長合成憲法較君主共和政體善盡美所有軍國大政悉由君上自裁中國立憲甚宜採取云云奏畢攝政王甚為嘉悅

閩粵

○赴廈調查 農工商部派侯倬東赴廈門一帶調查商務

○風水警告 西報云琉球海島有大風出現鸛龜淡水兩河水漲殊甚屋宇被浸沒者甚多云

○調查低省 西省張撫委仰著臬司右江道吳徵鰲來粵並赴閩省調查一切新政吳近已抵省分調各當道候調查完竣再行赴閩

○查正正兇 近日羅弁延選後奉廣西巡警道調補廣東巡警道劉札文內開宣統元年七月初二日據該員電稱拿獲劉殺劉道士兇犯犯駱木保即敬垣二名解由廣協轉解警道親提研訊均有確供等情前來當據電稟各情稟陳撫憲並請飭獎在案八月初五日奉批稟悉劉道士駱被匪刺殺既由羅弁拿獲本案兇犯駱木保鄭敬垣二名解交廣東巡警道訊辦原懸花紅自應照給惟聞駱犯有翻供之說究竟是否屬實訊供如何官否定諒即候據情咨請督部堂查覆如果定案再將花紅如

Deutsch-Asiatische Bank.

德華銀行廣告

啟者特字通知本銀行大寫字樓坐落上海而各大總理人則在于德京已概收足資本七百五十萬兩 分枝設在德京 北京 神戶 橫濱 青島 威麥 以下所列乃銀行及主人名字 在德京 哥尼里芝施漢明(此乃勃魯銀行 翳士勿里芝魯拿 嗎里拿漢年宜沙呂渣 紐芝花漢年及燕拿士南里 羅勿華佐華公司 美拿呂順公司 在佛雲弗 奄爾溫羅士似及順 耶德翳士翳芝士丹 在威麥 忽里芝銀行 在哥連 沙呂奧卑威公司 在武振 嗎里士芝海波衣堅及華些銀行 在英京之銀行 晏奄羅士似及子 英京之榮年及士美有限公司銀行 忽芝銀行之英京代理人 乃力申拿尼士干陀宜沙呂渣 本公司在于來往短期數每年利息二巴仙 若欲知長期利息來詢便悉 凡銀行各項生理及滙水生理皆有經營此佈

宣統元年七月廿四日 司理人聯夫基連職啟

輪船啟行告白 ○啟
者萬承盛輪船及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈 英一千九百零九年三月十一號
代理人聯棉申律門牌廿八號 福盛公司謹啟 拜

SCOTT'S EMULSION

司各脫滋補乳白鰵魚肝油

一物於吾子有命大功

一千九百零六年二月七號英京士譯成路刺夫里十五號門牌付來證書 吾小兒自出世時體質微弱十月之內痲痘咳嗽續侵又出牙時加以氣管發炎各症胃口全無則雖牛乳一滴不將但願索司各脫滋補乳白鰵魚肝油所有各病均給以司各脫鰵魚肝油之命大得此油之功盡療其病反成康健可愛小童



小童復壯緣由

孩童危病時得此油滋補質料供給其體否則其命早已歸西司各脫所用之油為天下而產最清淨最滋補之物又司各脫精良法製所以來書所詳之微薄孱弱小孩亦能消化則家魚油不堪其質之為害包面有漁人負魚魚者可保是了士娘所片之油其效亦同

士體士標牛奶



啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈而福岩及子有限公司洽購 牛乳計分三款 第一款純牛奶 第二款淨牛奶膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及置約乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也 安樂公司 源振豐 永和成 衣勿南沙公司 義順公司 清公司 廣仁興 廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

強行竊案

○前日下午六點外鐘有吉童名烏紐申現年十四歲投報施捕埔房一百七十三號一書差據稱數日前曾被同籍人拘禁于新廿公基阿格岸強輪竊案彼等外出必留一人看守今幸守者臥睡始得逃出報案云云該差乃立即往拘李拉布星 齋蝦見止 阿模 三名逮之于案今日二堂過堂經由醫生驗明該童數道傷痕官展來月初二日另鞫不准担保

重懲失信

廿二日十點五十分鐘美女律一百七十九號門牌西廊人烏宣沙以荷人參路希失信望藉一張計銀二十五元由三百零七號巡差拘控于案今日二堂訊畢判禁被告苦工三個月

船夫偷米

○昨夕七點餘鐘一千八百零四號三板夫蘭人許水雙承做小坡怡興號米落船時以毡帽偷白米七斤值銀三角為一百九十二號暗差拘控于案今日三堂訊畢官判罰銀二十五元否則改禁一個月

又拘私會

○廿二日下午五點餘鐘暗差金水在丹戎巴葛拘獲蘭人林烏丕一名緣有涉于私會案以待查訊

控案不實

○昨夕九點半鐘實得力巫人衣士米乙被加那沙竊去手鐐一只值銀四元半喊由六百十三號巡差拘控于案今日二堂訊原被告各執一詞官以原告所供不實判令該被告將該鐐領回

路童嬰屍

○昨日清晨二點外鐘有湖北人吳延禮吳延振欲棄嬰屍(約二歲)于小坡來佛酒店前之草埔為某孟加里巡丁拘交就近捕房由六百零一號巡差逮控于案今日二堂過堂展明日乃鞫不准担保

憲

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零九年十月廿五號拜一即華八月廿八日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充之工役開列 在于本坡海濱清完市關東深之工役

示

如欲知其細情及觀圖式者可于辦公之時向營造司署大才副查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交本署承充此役字樣并向營造司署大才副取印便之票筒照式填寫方能合用而欲取票筒之前須將票銀五十員交與庫務司領回單據以便將單呈出方能領取票筒倘已取中其票須于一月之內訂就合約抑或令其担保若無照此一事而行即將票銀之銀充公至於索取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望切切特示 大英一千九百零九年十月一號

荷蘭總領事招投餉碼示

○大荷蘭國駐新嘉坡總領事為招餉碼事照得本國政府意欲招人承充本國內及其所轄地方餉碼係由一千九百一十年一月一號起計或以一年或以三年為期 甲(一) 宗 有權在于浮羅株榮羣島抽收椰肉椰油及椰之出口稅項 乙(二) 四宗 有權在于下列各地方抽收椰肉椰油及椰之出口稅項 一 拿株拿島大及北方 二 拿株拿島之南方及排烈島 三 安南嗎士島 四 淡美蘭 以上各碼定于西本年利心末月六號拜一上午十點鐘在于丹戎檳榔之屋內參政司署開投有欲知其詳細者可赴本署詢知以便屆期往投可也特示 西一千九百零九年十月八號 給

本坡工部局告白

○啟者茲本局欲招人承供以下所列各物及承充各項工役其承辦之期均由西一千九百一十年然花里月一號起以一年為滿期茲特條開如左 計開 一 馬高及民冬梧園木 加蘇木 鋪地磚 屋瓦 華人磚及灰 二 橡料 三 各項雜物 四 漆料 五 房內 六 鐵及機器師所用各物 七 勃蘭灰 八 柴 九 浮羅字英白石 一年或三年 十 石塊 一年或三年 十一 及駕車之人駕駛本局酒路之水車及研路水車及研路鐵車 十二 及及牛車及牛車夫運載物料及石 甲 由本局貨倉運載白石及他物 乙 在第一段第二段貨倉運載紅白石 丙 由獄中運載白石及第三段第四段貨倉運載紅白石 丁 及及牛車及駕車之人載運石塊至本坡獄內 十三 及及駕車之人駕駛搬運車 甲 在北段一年或三年 乙 在南段一年或三年 丙 及及駕車之人由宰牲所運載牲畜撞及不堪人食之肉 丁 午及駕車人駕駛本局運載車 十四 供給紅石碎運至本局貨倉 十五 供給紅石碎運至本局廠內 十六 充當造水溝之役 十七 本局所用員役之號衣 甲 物料 黃白斜紋布 乙 物料 縫工及細袖邊工并黃白斜紋布衣袋及帽而鈕扣不在其內 丙 縫工及細袖邊工并烏呢黃白斜紋布衣袋及帽 十八 靴及鞋 甲 黃皮 乙 烏皮 丙 紫花色帆布 十九 本局員役所用藥料及裁割物料或以一年或三年為滿期 至於以上諸等之工役若欲知一切細情以及入票之格式紙可由一千九百零九年十月六號起向本局司理人寫字樓于每日辦公之時查詢取討每紙納費半員并每票先繳銀一百員以為壓票之項若使不收其票當將此項納還所投之票定于西一千九百零九年十月二十六號拜二即華九月十三日中午以前送交本局其中第十條勃蘭灰則于慈民末月十號拜三即華九月廿八日中午以前送交本局至于價之高低由本局裁奪不得執價低者得為詞特此佈告 西一千九百零九年十月四號 新嘉坡工部局司理人波兀刺士承命謹啟

數送給以示鼓勵此等因奉此
合就札飭該員查照云云

○購回日股 潮汕鐵路因暗入
日股多任日人壓起風潮均紀前
刻茲悉該路總理電致各報云潮
人疑林股有日款在內致釀風潮
經弟全數購回案日(即十四日)
○資押路車風潮已息該電聞張
煜南刪

○擬裁冗費 粵省今年奉季收
支實數共一千四百餘萬乘經
理財政諸員核明報告到部略記
前報茲聞袁督閱報後以支數太
鉅民力維艱決意將冗費大加裁
減其在山東任上時經已實行裁
節冗費五十餘萬現擬就粵省情
形裁減一百萬即飭屬查明凡一
切無謂之費及兼差人員薪水等
項從速開列清單以便酌議實行

○誤傷鄉人 十三日下午四點
鐘羊城有沙面屈臣氏藥房英人
三名各携鳥鎗在番禺慈德里司
廟酒心鄉界內土名門墩地方獵
取鳥雀誤傷鄉人許金沛一名鄉
人聞警齊集以為許某受傷致命
即將三英人圍繞洶湧異常遂由
在場証人許幹亭許用周許日
偉許光四人連同傷者并英人由
大期車站附車至黃沙沿海知者
爭相追逐至黃沙時以衙署太遠
遂就近投投至西關巡警十局巡
官以事關交涉即電稟王道請示
辦理王道番禺台隨命駕至局時

觀者多擁塞局外王道分別訊驗
三英人一爲屈臣氏司理名吉甯
餘二人爲書記一名池堪即放鎗
傷人者一名士茂夫均認行獵傷
人不諱隨驗傷者年三十六歲係
右面部被彈子擦傷向非致命并
訊明各證人據供前情相同即電
知沙面英巡捕官到局商議英巡
捕說三人皆體面商家儘可由伊
保領出外隨時到署并領出費將
傷者交博濟醫院治全愈隨將三
人帶回王道以局外人眾聚觀恐
有意外即在十局門外僱船由警
署護譯榮榮款帶同各洋人回至
沙面由英巡捕立回三英平安回
至沙面租界字樓收執該傷者即
送往博濟醫治云

本坡

○請費憲示 本坡輔政司連日
刊登招充港口工役之告示今已
將投標之期限至西曆多末月廿
五號觀之便悉又荷總領事登有
招充餉碼之告示一通有欲得此
種權利者盡詳閱乎
○電請賑災 本坡總商會昨接
港電以福州風災請賑即經各會
員籌商在坡集資賑卹外并於本
日分電荷蘭請一律協賑茲將其
致泗水總商會之電稿照登如左
接港電稿福州慘遭大風災毀
屋千餘斃命甚眾災黎凍餒求賑
孔殷乞轉知荷蘭各會協賑(商

會(新加坡)

○舉例先聲 念三日本館得接
本坡國家憲報特報一冊都計二
十七頁內有請交議政局會議之
新例數條其最要者乃係請授國
家販運烟土出口入口及預備沽
賣烟膏之全權欲將督轄烟碼之
辦法仿照碼官所行而累爲改訂
此舉尤關緊要者乃係官派總辦
烟碼人有權可以查閱賬簿及各
字據茲將建議之詞譯錄于下
當將此例施行時該總辦若有請
求則該碼官應將所存關於碼中
生理之賬簿及與各銀行來往數
簿合約并其他兩件字據等交與
該總辦許其查閱抄錄或者該總
辦以應該稽查抑係欲將碼官所
作烟碼之生理及該生理盈虧之
數全局稽查則均須交出若該總
辦欲令碼官將其烟膏烟土機器
鼎鑪等物交出則按照市情給回
價值又有重大之問題乃係欲令
總辦與碼官兩人照下列之規則
預備各舉公親 若彼兩人因爲
烟膏烟土機器鼎鑪之價值致令
各執一詞則可照下列公親規則
而使之妥結 碼官可將彼所索
賠償值致與總辦不合之清單呈
與坡督此單應將價格及何物索
賠列明并將所舉公親之姓名注
明坡督得接此單轉交總辦及令
總辦遵照通知字中所定期內舉

其公親迫已屆期坡督可以將此
賠償價值之數商于兩造之公親
及坡督自舉之居中決斷人爲之
決定倘若總辦所舉公親之事無
成則其時可由碼官之公親或居
中決斷人之思想如以爲應該則
有權可以使之結局云(餘從略)

○緝獲烟丸 昨日下午二點餘
鐘九十九號巡丁偕同正總差至
掃美芝律二百四十二號門牌萬
順隆綢緞莊內搜出上海振華之
戒烟藥丸九十二粒值銀十元零八
號并拘角號司理潮人吳年豐于
案今日三堂過堂着看保五百元
候來月初二日訊

○竊槍示懲 閩人黃利昨夕七
點外鐘竊海基律十四號署于二
門牌西廊人屋內簾椅一張值銀
三元爲二百十二號巡差拘控案
今日二堂訊畢判禁苦工十四天
○槍鎗被懲 十九日下午三點
餘鐘升旗山下潮人陳順被陳保
槍鎗三角布衣一件值銀二角爲
二十九號三番英差及四百五十
號暗差見拘于案昨日正堂訊畢
判禁被告三個月
○懷具夜行 前夕一點外鐘閩
人陳迭在奧西律爲五十三號巡
差所拘以及夜行身懷鐵鑿逮控
于案昨日二堂訊畢判禁苦工兩
個月

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加

呂士呂地方之爾夫烏呂八室

公司所造各種香水開列



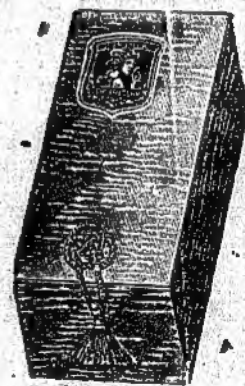
士丹宜香水乃是上品香水

其味與本坡所製士丹宜物

料相同而士丹宜共有二三

款一乃士丹宜香水一乃士

丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞香水乃是上品及甚屬奇味之香水此香水在于各埠人均稱為上品之物



山打尼兒香水乃是本公司所製其味最屬

上品奇香

上各種以香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有

發售 諸君採購幸勿誤購偽製為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共百二十五萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙半息算 六個月定期者以三八仙半息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便安
大英一千九百零九年九月十六號
嗎根代有利銀行副總理人兒下士囑啟

天喜堂馳名老牌調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授

故曰老婢調經丸
治一二月胎動行經或肚痛
治三四月胎動行經或肚痛
治五六月胎動行經或肚痛
治經色或黃或淡或紫或赤
治經來或多或少或遲或早
治月經來時或多或少不一
治行經肚痛大便閉結
治子宮虛冷多年未孕
治經期前後腰骨痛
治經期前後小腹痛
治經期前後肚痛
治血山崩漏血流不止
治產後瘀血未清
治白帶赤帶帶白淫
治遠年近月經閉
治似孕非孕企頭暗病
此丸專治婦科等症如孕婦家婦女一切婦人皆可安心吞服不戒口平日輕期有準吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視調經之聖藥種子之金丹也每服工料銀一元不設分銷等藥亦無別藥發售此丸若非愚全安敢獨沽一味於斯可謂矣
各埠代理處

每服實銀一元各埠代售恕不折扣祈為賜足
京都馬市街佛照樓
上海大馬路老恆生
石叻馬交街周昌記
庇能大門樓富生號
澳門木橋街如意棧
港地街李潤記
○正舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號
○分枝在廣東省城西關光雅里西約門牌八十三號
○蒙 商部批准天喜堂老婢丸註冊不得冒效
宣統元年正月初六日
石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

請認此標為記

均能購買 小樽五角 大樽一元
大英一千九百零九年四月三十一號

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知



占勿倫之邊登

○此藥能治腰背痠症 腦痛 腎痛 頭痛 眠傷 痺痿 若問痺

瘥何症乃是筋絡痛腫及痺痛及腎病及不能眠不能食者當有此患時即係痺痿症用 占勿倫之邊登治之初次將藥擦抹患處其人即覺大熱入骨即時止痛然而時常用之則能治此病此藥乃用草木製成各處

有金雞鐵樹產自德國如松之年探其根製成此藥酒其功用之大及天下諸大藥房均有發售此藥酒係由德國皇家大醫生專心博考知國士三百年來之經驗此藥酒之功用之大及天下諸大藥房均有發售此藥酒係由德國皇家大醫生專心博考知
胃口呆滯 精神困倦 筋骨痠痛 消化不良 婦女經閉 產後血暈 諸般虛弱 症候皆可 治之無不 奏效此藥 酒之功用 實非他藥 所能及也 凡欲購者 請認明此 標為記 庶不致 誤此藥酒 係由德國 皇家大醫 生專心博 考知國士 三百年來 之經驗此 藥酒之功 用之大及 天下諸大 藥房均有 發售此藥 酒係由德 國皇家大 醫生專心 博考知
大英一千九百零四年十月廿九號
新嘉坡士摩德神藥
大藥房謹啟



損害所關甚鉅且設一領事彼欲俟新律頒行再商則是我以設領之故先相棄多數人民僅博一有名無實之領約尤爲得不償失近來該島商會奔走呼號迫切萬狀方等見聞既確不敢不據實上陳擬懇天恩飭下外務部迅與駐京和便切實交涉速議實行設領領事並聲明該國新律如與中國現行國籍條例不符中國政府即難允認此次總期上下一心內外協力合謀抵拒務求有濟庶足以全國體而固民心理合呈請代奏端方張人駿松壽袁樹勳樊增祥胡湘林同叩

叢談

養鼠自戕

○鷺江陳柳生、假慈悲也、素迷信、而戒殺、

好談因果、不諳時務、每過屠門、或遇獵者、必戚然變色、而高論殺生之罪、時值甲午、鷺江鼠疫盛行、邑有西醫某、知鼠爲傳染之媒、將設法而盡殲之、陳聞之、咨嘆太息、謂上天有好生之德、人惜命、鼠亦惜命、鼠之傳染疫毒、非鼠本意也、而以嫁罪於鼠、亦冤矣哉、直如秦檜之殺岳將軍、其事莫須有也、況鼠之爲物、守於室、則令人致富、拱於庭、則使人消災、是鼠有功於人也、雖竊食人物、亦爲口腹、而分人之餘耳、以律言、罪不至於死、某曰、鼠之傳染疫毒、在鼠固爲其所無可如何者、然吾人之生命至重、爲自衛計、不能爲論人之仁、鼠之傳染於人、是亦王導云、我雖不殺伯仁、伯仁實由我而死、其例不殊、鼠之氣質柔弱、先染疫毒、而又不自藏匿、漫然而又近接於人、使人受其毒、是鼠不得爲無罪也、其有功於人者、亦會逢其適、非鼠之力所能爲也、故欲保全人命、必先殲除鼠族、鼠族滅、則人可保、鼠族存、則人難安、吾必以鼠爲不可有、陳漠然不信、聞鄰里有捕鼠者、不惜巨資購入以畜於室、鼠奔走四鄰、鄰家被其所擾、惡之、設法捕之、陳又亟置美餌、羣鼠始安於室、適值寒冬、疫毒漸息、幸免於災、即自喜爲好善果報、益竭力搜買、蓄飼盈門、越年春、鼠疫復發、其往告之曰、殆矣哉、君之養鼠盈門、當必有流毒、陳又固執不信、以謂瘴癘乃天地之氣、於鼠何與、未幾疫毒猖獗、數旬間、羣鼠亡、而全家沒、鄰人恐爲蔓延、亟逃避之、始遠其災、而陳之室、年年流毒、卒無敢居者、

諧著

擢官謝恩摺

○奏爲恭報微臣接敘日期、叩謝天恩恭摺

仰祈鑒事、竊某月日、欽奉 上諭、龍洋大臣接簡總督、著開寶補授、該督迅速赴任、毋庸來京陛見、欽此、遵即交卸荷官事務、尅期起程赴任、於某日經四方塘城、由提臣督軍武巡捕等、恭將酒令紙牌、四方印信、一應卷宗、齊送前來、臣即恭設香案、望地主叩頭謝恩訖、遵即接印視事、伏念臣累世青門、起家白望、愧一丁之莫識、負四體之不勤、童年遇比匪之傷、深慙五內、壯歲驅從軍之志、大殺三方、經累砲臺、提抽錢水、海防報効、曾充五木之將軍、天澤下加、忽授一篙之總督、消埃未報、恩寵彌隆、查攢正方平似矩、攤皮錯落如珠、須有提綱挈領之才能、乃得執簡單繁之方法、忽忙拒敵、何以便三紅射空、樽味如臣、何以使孤番不中、舉凡稔縮跳順之變化、番黏正角之離奇、一子偶差、動關全局、臣惟有殫殫慮、勉竭駑駘、盡職分之當爲、報鴻慈於高厚、所有微臣恭摺接敘日期、叩謝天恩緣由、理合恭摺具陳、伏乞 聖鑒、奉旨、知道了、欽此、

諧談

料妖寫真悲交集

○昨夕有客到訪、寒暄數語、客忽曰

、某寫真、今次誠真悲交集矣、曾之者再、余異之、問他何故真悲交集、得毋他有賜環之望、故喜、因刺殺劉士驥之案、今恐緝拿、故悲乎、客曰、非也、他每謂攝政欲殺用戊戌黨人、爲張之洞所阻、是以恨之刺骨、望其速死久矣、今竟如願、近聞張之洞已於日前遠逝、豈非他一大喜乎、然張之洞雖歿、袁世凱聞將復出、豈非他一大悲乎、噫、既有喜、復有悲、喜不足爲喜、悲則誠足爲悲、某寫真、其日在悲泣之中矣、余曰、他以袁將復出爲悲、不知他亦曾傾銀河以爲淚否耳、客聞言鼓掌、相與一笑而罷、

煥

祝聖誕豆羹香

○本月廿七日、爲我國大教主孔聖人

生辰、凡我華僑、擬於是日停工、以仲慶祝、舉甚盛也、昨有甲乙二人在寓談及此事、其中所語、述之可供酒後茶餘之一助焉、甲曰、是日聖誕、各界均宜停工、以愚見論之、獨有一界不可、乙問何界、甲曰、花界也、各界是日休息、正宜及時行樂、叫花侑酒、管絃歌舞、以祝慶典、若花界兼而停之、則行

時報附張

大清宣統元年己酉
八月廿五日禮拜五
隨報派送不取分文

諸評

述政府之口頭禪

危急時之口頭禪 遇交涉則曰轉手、遇內政則曰轉手、顧未轉手之先、諸大老不肯部署也、既轉手之後、諸大老又無策挽救也、是諸大老之腦力、僅能知轉手而已、諸大老之能力、僅能呼喚轉手而已、○秘密時之口頭禪 遇內政則曰秘密、遇外交則曰秘密、顧內政所秘者、均不必秘密也、外交所秘密者、均不能秘密也、是諸大老除秘密外無政策、除秘密外無才能、○從容時之口頭禪 人民請願、一則曰朝廷自有權衡、再則曰朝廷自有辦法、今路架矣、礦開矣、而所謂權衡何在也、辦法何在也、以言權衡、不過使人不得登載而止、以言辦法、不過使彼得所要求而止、舍此外無辦法、舍此外無權衡、○調劑時之口頭禪 委任官吏、非曰長於理財、即曰諳於軍政、今財政困難極矣、長於理財之本領何在也、兵制窳敗極矣、諳於軍政之手段安在也、其所謂長於理財者、不過腹削之老手、其所謂諳於軍政者、不過拷打之慣技、○恫嚇時之口頭禪 中國今日之交涉、恫嚇而已、外人遇有困難之交涉、必恫嚇政府曰、不從我將償款、再不從則開戰、政府懼、於是恫嚇督撫曰、爾輩勿固執、萬一償款、萬一開戰、本部不能代償其責任、又恫嚇我人民曰、爾輩勿言、萬一償款萬一開戰、本部自有相當之處置、是故中國變法、模仿列強者、百事皆不能肖、而惟恫嚇之字則最肖、特其施諸內外者異耳、顧所施雖異、而收效則同、外人之恫嚇政府者、無一事不如其欲、我政府之恫嚇督撫人民者

交涉

督臣會請代力拒和蘭新律並設領事原稿

總督樊以爪哇僑民數眾應請先設領事並商拒和蘭新律各情特為主稿會同各督電請軍機處代奏經將電奏稿抄錄各行到粵照錄如下 北京軍機處鈞鑒竊爪哇各島中國僑民數逾百萬近年蒙恩遣使撫慰該僑民等感戴皇仁殷殷內嚮立商會設學堂是其傾忱祖國極為懇摯前因和蘭政府擬設新律誘脅入籍該處商會電請維持輕方電達外務部聲請設領事藉以維繫僑眾之心籌亦先後電咨外務部請設法商拒新律先設領事以資保護各在案現接和蘭駐使陸徵祥來函爪哇設領事一事登經磋商彼之宗旨須俟新律頒行華籍和籍分畫定局而後可商並稱此次新律開兩三月內竟將議院通過事機至迫必須預籌抵制等語查華民之僑寓南洋者不止爪哇一處和蘭新律若我一經允可則各國必將紛紛效尤與國體僑情均屬大有

、亦無一事不遂其私、○談御時之口頭禪 中國今日變革政體、所謂人人負責任、最高者為責任內閣、次則督撫司道州縣、莫不皆有應負之責任、即降而至於人民、可以參預政治、可以直抒意見、亦莫不皆負一分之責任、然我觀今之行政也、政府各行督撫、督撫札飭司道、司道又札飭州縣、於是擬章程上、說帖上、皇皇然、及奉批驗、則曰、尙屬周妥而已、夫曰、尙屬者、不言其不善、亦不謂其盡善、將來施行而當、固我指導之施行、行而不當、不啻些微之責、蓋我本如是云耳、此誠不負責任之極妙好辭也、雖然、樞臣正負責任而曰始高、督撫司道州縣不負責任而位始久、人民亦不負責任而心始泰、

GUTHRIE & Co. Limited,

白 告 司 公 限 有 里 直 牙

埃惹勝之三品酒此標之

酒銷流于華人各大公館

及甚多著名商人所購飲

英一千九百零九年正月一號



新嘉坡牙直里有限公司謹啟



蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

酒池蘭萬標車風正 酒池蘭萬國法正

WINDMILL BRAND Y.



店此均有發售
此酒必須注意
幸勿誤購假標
宣統元年閏二月廿六日
此酒每樽價銀一元
各處酒舖與公司均隨啟

及取入樽者乃本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以
萬蘭池酒在于坡中第一暢銷之酒諸君欲購

記為標狗雙

悅喜然必試嘗輕一許推所醫名由係酒池蘭萬標此



雙狗標為記

雙狗標為記

或製子提昔用全酒池蘭萬標此保可

本為因廉最值其上市于在半角二元一銀價樽每

試一人眾供以流銷坡在酒之標此將欲司公

下列名店之酒此賣沽將茲

- | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 錦興號 | 恒興號 | 錦昌號 | 和昌號 | 廣裕隆 | 清公司 | 振源興 | 榮德和 | 泰昌號 | 成發號 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

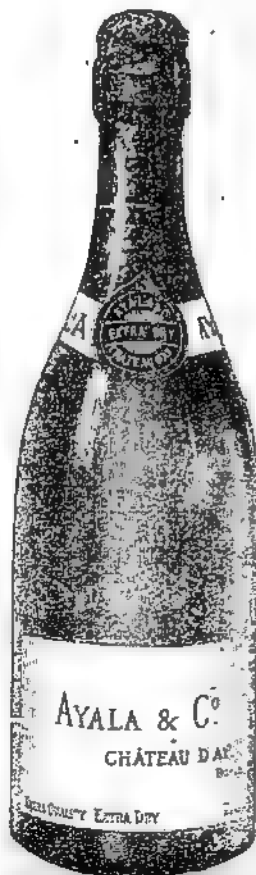
GUTHRIE & Co. Limited,

白 告 司 公 限 有 里 直 牙

埃惹勝之三品酒此標之

酒銷流于華人各大公館

及甚多著名商人所購飲



英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟



蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

樂無地矣、君以爲然否、乙曰、不然、凡敬神者必須潔淨、花界乃汚穢之地、正宜停工、若不停工、必有如君所曾、聯結結隊、在花界挾技偷酒、藉以祝聖誕者、豈非褻瀆之甚、倒在此地而祝聖誕、雖有粗豆馨香、大聖人必避之若渴、斷不來享也、不觀齊人歸女樂、季桓子受之、三日不朝、聖人即行、小小女樂、聖人尚疾之如此、況本坡花界有逾女樂千百倍者、而謂聖人肯降臨耶、甲聞言默首、相與粲然、

詩歌

中秋月餅七絕十首

張雅威孝廉稿

金波玉露隔前期、忙煞人間賣餅兒、潔白合成生熟粉、廣州風雅向圓規、○北戶錄廣州俗向米餅、合生熟粉爲之、規白可愛、此正今日之月餅、蓋其製本自粵中始矣、

糖飴薄餅餌重、黑白胡麻各一蔬、細細揉成分兩面、太平賞月字當中、○露月餅者、以胡麻鋪餅作地、取黑製字、釋名云、胡餅作之大漫胡也、亦言以胡麻着上也、蓋自漢已有之矣、○佳名喚作月華餅、屑玉糜雲號上筵、更合武林微習事、人間天上有雙圓、○元氏掖庭記、中秋之夕、武宗與諸妃嬪食月華之糕、又武林舊事口口蒸作從食月餅、月餅之名、僅此兩見、○家家愛富團圓節、檢點銀環復復歸、爲賦天涯今夕宴、登盤何物最芳菲、○帝京景物畧、八月十五日女歸甯者、是日皆返其夫家、謂之團圓節、

憶君迢遞隔瀟湘、手製瓊裝供梵王、但是有情皆滿眼、菩提圓相祝先僧、○謝諷食緣有撒高巧裝瓊燦餅、

貴車枋廊出投告白

○啟者茲本館定于西一千九百零九年八月廿六號拜二即華九月十三日下午二點半鐘在本館內拍賣甚貴重之枋廊名曰益士勃黎士乃地兩段坐落牙龍律正對加龍港共大五希葛二律十五頃有國家執照兩紙第二千四百五十五號之執照由一千九百零二年然花里月一號起以二十年爲期每年納稅三百九十四元第二千四百五十四號執照由一千九百零二年亦不里月一號起以二十年爲期每年納稅三十八元及在該處有一大枋廊并各器物在內名曰益士勃黎士枋廊內有第一等新式機車等項現在用于廊中各車之式刊出清單備覽 諸君合意者屆 玉臨投買此佈

英一千九百零九年九月二號

巴越拍賣館啟

辦白聲明 ○啟者同濟醫院後街實得力餅乾公司生理原係去年四月間鼎盛興與余合夥開創及至本年六月間鼎盛興志欲別圖彼請公親林竹齋林菊南翁爲臨秉公調處將鼎盛興名下所得之股項抽出是以該公司生理由六月以後歸余一人乃閱七月廿三日鼎盛興在德源新報所登之請勿誤會告白一段其中謂係與余來往交易欠款等事并無與余合夥開創該實得力餅乾公司云云似此措詞真屬咄咄怪事既云去年原無與余合夥開創該公司之事則於今年六月間何用請公親抽股而又託王君會儀向余取該公司之結冊查閱耶公親兩林翁與王君均可面質何必以有爲無惑人觀聽耶特此聲明以昭核實此佈

宣統元年八月廿四日

實得力餅乾公司林堆金謹啟

Tampenis Cement Tile Works.

沽 出 磚 花

啟者特字通知行淡卑尼士施陶磚廠常有各色及各款花磚沽出此磚之色澤能合購者之意本廠所製之磚比之本坡入口者實爲上品 諸君欲知詳細請赴德華銀行詢問蕭君佑 購便悉特此佈 聞

英一千九百零九年九月九號

淡卑尼士施陶磚廠謹啟

輪船啟行 啟者本公司之嗎希惹輪船定于西十月六號

拜三即華八月廿三日開行 毛里求輪船定于西十月九號禮拜六

即華八月二十六日開行 查加勝輪船定于西十月十三號禮拜三

即華八月三十日開行 荷蘭輪船定于西十月十六號禮拜六即華九

月初三日開行 榮牙勝輪船定于西十月廿號禮拜三即華九月初七

日開行 由本坡前往 丁加奴 美達 峇左 吉蘭丹 峇厘 萬拿厘 南汝敏 帶拿黎 八打尼 萬崙 霜我勝 六坤 耶 宣 高門沙 占本 網略等處此佈

宣統元年正月初六日

伊亞紗德公司謹啟

廣益四海通銀行告白

○敬啟者本銀行准代招集與業銀
行收股事宜章程列明于後事屬創始觀雖在
般南洋尚未開收股銀倘不拘何處熱心同胞
行有須照本行所訂章程代收之後暫存本行
支派買股人亦不得任意收回以出告白之時
收不成二萬股六個月後將原項并利息交足
股則由徐觀察開股東大會由各股東主持財
政或開銀行或工務等案集議定奪而後本銀
行始將原銀并利息一切交清以昭慎重先
此聲明免生後論

宣統元年八月初三日

廣益 四海通銀行謹啟

經閉不行治法

婦女經閉不行其故甚夥人多略忽不究致月後一月痛楚仍舊待年
久症深而成痼疾誠可嘆如類期未嫁之女偏於失寵之妾至寡居
之婦憂鬱而不得遂憤憤而莫能伸含羞強忍不欲人知經閉不行漸
成癆瘵或因用冷水洗身則血凝滯不出以致面色青黃遍身浮腫腰
痛腹痛足酸手軟種種病症叢生若不早治終不可救以此症宜速
用盧詩如去風虎骨膏若用
此膏以腹肚皮際際其痛立止多
擦幾遍其經遂行焉未擦之前先
用熱水沐浴身擦後再服一杯補酒
每日均用二次若此調治而經不
行其痛不止者不信也此膏業已
治愈多人幸勿輕忽價廉物美誠
為市上之冠○跌傷打傷若用此
膏立刻吊傷止痛 每大罐價一
元 小罐五角 多買價面議

去風虎骨膏



盧詩如監製

大藥房 中水中和堂 源順街德濟藥房 戲園街何廣生先生
小坡大馬路何牙利醫生 ○外埠代售處 巴生復生堂
吉隆坡古路口文杏堂 芙蓉西南開道公司 吡叻市保國藥房
總代售處 英一千九百零七年十月廿九號
始創盧詩如去風虎骨膏主人謹白

樹乳種平沽

○敬者茲做運郊福美在吧雙坡專辦有樹乳
栽樹乳只兩種乃親自選擇頂美肥重之庄種款各堪合用價甚廉宜
諸君愛顧請祈移玉敝處相商此佈 己酉年桂月十六日
早加坡皮門街門牌一百三十三號萬德隆啟

聖藥之奇效

○奉天某宦之母及妹曾得韋廉士大醫生紅色
補丸之奇效 韋廉士大醫生紅色補丸為醫治由血毒所致各症之
聖藥已歷有明證矣茲據五品銜藍翎黃冠三所遺證書則益微是
丸之功誠非他藥所可同年而語也黃冠君為吉林省長春府人氏曾於
二年前派赴理春督辦欲便看中醫坊處文案之職其來書如左云○
僕姓黃名冠三字諱勛吉林省長春府人也有胞妹名秀珍年方十五
曾患經血不調之症每屆期腹痛難忍勢必八九日或十一二日方
止醫治二載有餘非惟不見效抑且因血毒之故轉使左肩鎖子骨
外疔瘰癧起詢諸中醫皆曰聖藥風瘡之症屢經延醫服藥終覺日漸
增鉅余雙親皆年逾花甲專函促歸余即請假回里見舍妹症甚危險
羸早皆願諸醫束手幸遇長春府城北大街與堂藥房主人王壽山先
生係山東廉士大醫生紅色補丸於婦女經血各病有莫測之奇功僕
即託購六瓶服之幾及兩瓶病勢大減腿足隨消五瓶之後月
經有序六瓶既罄各病全愈今者
體胖身健較之未病以前更覺強
壯誠奇效矣此即舍妹得紅色補丸
之奇功也請更速速承惠之病狀
如左家慈年富三旬之後皆因血
毒而患瘰癧每發時腫痛如痛
喉初則二三年一發後則逾年
一發近延至近歲期更迫促或三
五月或一二月不等每發瘰癧不
思飲食喉嚨不止頭痛而暈常至
半日不醒中醫咸謂家慈年邁氣血皆衰病難救治僕聞言之下闔家
啜泣置辦衣棺此乃光緒三十四年五月間事也但見母病日重一日
兩腫脹大逾飯碗膝內疼痛慘如刀割僕施藥無術莫知所措日惟
泣待而已至七月間又蒙王壽山先生提攜云韋廉士大醫生紅色補
丸有治血毒之能為不購而試服之僕聞言恍若醒中突被喚醒所
驚爰立謝指教之德前乞轉購十二瓶與母服食甫服二瓶其痛大減
日進飲食迨至今春初旬左右腸腫處皆破出膿甚多據中醫云膿色
黃白確得是丸醫治之功即少年氣血足壯者亦不易多觀也小心侍
奉至二月妙瘡口平復十分全愈雖為家慈幸德所感格然實為韋廉
士大醫生紅色補丸功力之神奇也銘感之忱永矢弗諼此丸中國各
處商店藥局凡經售西藥之處均有代售 或向南星嘉坡海邊第一
度吊橋脚 韋廉士大醫生藥局購買亦可 每六樽價銀七大元
每一樽一元二角半 實得力銀 據近郵費一律不取



○本坡代售處 老爺官口萬山
棧號 大馬路中法藥房 孟嘉

利直南有限公司告白

本公司所沽之正命牌標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒流通廣奸商志圖射利致魚目混珠不分美惡而 諸君有暇以 飲此等假冒酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受假徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也敬請所 近來竟有

振佳銀質

本公司正

金銀標其

如更快捷

本公司之

款式少有

不慎受害

諸君因本

外間所沽

之正金銀

標不惜工

本係以何

上等材料

或以故會

飲此酒者

勿知其益

獲近馳名

而相從假

冒酒之無

味同損

新嘉坡五馬路嘉怒鈕公司
辦事處在嘉怒鈕公司
嘉怒鈕公司辦事處



嘉怒鈕公司

其大異於其所沽之酒比之本公司更廉本公司所運到正命牌標其標面經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定同公堂在究 決不寬恕有欲購本公司正命牌標者務必留神細察勿食假冒所誤而本公司正命牌標有所刊標面為據茲將標面三式附刊 報中以免誤認特此佈聞
大英一千九百零七年二月二十一號
利直南有限公司 謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香
 濃得化學之新裁真無上之妙品老年服之可以還童幼
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗舊金山

盤門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可謂盛

矣極矣當

此中國力

國自強戒

總社合林

體操諸君

願諸君請

Milkmaid

BRAND

Milk

See that the
MILKMAID Trade Mark
 is on every Tin



TRADE MARK

Largest Sale in the World



西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主理人謹白

林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而
 諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺賜

願諸君請嘗試之始信言不虛謬也

宣統元年八月廿五日 叻報館刊

各埠輪船入口

德由	建由	萬由	緒由	萬由	冒由	嗎由	豐由	吧由	蘭由	福由	海由	萬由	梭由	漳由	福由	不傳	仰安
里沙	安順	順順	牙牙	利利	美美	求求	年麻	丹丹	興興	美美	南南	順順	峇峇	建建	利利	不傳	仰安
由泗水起程	由坤甸起程	由坤甸起程	由牙牙起程	由利利起程	由美美起程	由求求起程	由年麻起程	由丹丹起程	由興興起程	由美美起程	由南南起程	由順順起程	由峇峇起程	由建建起程	由利利起程	由不傳起程	由仰安起程
約廿九日到	約廿八日到	約廿八日到	約廿八日到	約廿七日到	約廿七日到	約廿七日到	約廿六日到	約廿六日到	約廿六日到	約廿六日到	約廿六日到	約廿六日到	約廿六日到	約廿六日到	約廿六日到	約廿六日到	約廿六日到
豐源號	豐源號	同益公司	巴智申洋行	湯廣生	謙益號	棉示必洋行	豐源號	明馬也洋行	明馬也洋行	金福和	順局公司	永裕興	萬成號	金福和	金福和	莫實得洋行	協榮茂

輪船開行

德	新	彭	北	網	沙	高	網	吉	廣	吉	善	丁	吉	廣	麻	麻	坤	日	日	亞	高	安	麻	英
內	及	中	干	略	網	網	略	略	峇	峇	峇	峇	峇	峇	峇	峇	峇	峇	峇	峇	峇	峇	峇	峇
福眼	福裕	周泰	海龍	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利	廣利
廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿八日	廿八日	廿八日
上午九點	上午九點	上午十點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	上午十一點	下午三點	下午三點	下午三點
金和	金和	開行	實得力公司	明馬也洋行	遮旦弟利士	裕盛棧	德利	實得力公司	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士	遮旦弟利士

○前途電云 德國正郵船一艘於本月廿三日由香港啟程來叻定於本月廿七日禮拜即能抵叻上落客貨訖即旋輪開往歐洲等處

THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

售發物貨式各

本公司發沽丹麥國上品罐頭牛

乳乃是哥羅華標頭每箱四十八

罐價銀六元厚皮甜質牛乳廿箱



四十八罐每罐一磅價銀七圓

諸君合意者請來採購 特此佈

聞

英一千九百零九年七月七號

本公司發沽上品奧加

標之祖家灰此標之灰



乃是天下第一 諸君

合意者請來採購

本公司發沽尼加呂參標之蜜

酒此酒已顯明乃是頂上之



品價銀甚廉 諸君合意者請

來採購

本公司發沽及有貯在貨倉各

款暹羅惹智木乃是木柱 木

板及埋影木 諸君合意者請

來採購

依亞沙德有限公司啟

錫	賣出	七十元零客五占
叻烏椒	賣出	十五元七角半
○實勝越白椒	又	十六元三角七五
○浮羅勝越白椒	出價	二十七元七角五占
山口洋	出價	二十九元五角
三發	又	二十九元五角
勿里洞	無賣出	
文島	無賣出	
廖內	無賣出	
○叻甘蜜	出價	十二元
麻六甲	出價	十二元一角半
實勝越	無賣出	
四角一號末棟	賣出	十五元二角半
廖一號	出價	十四元七角五占
爪亞一號	又	十五元五角
○碩莪粉	賣出	三元五角半
叻一號	無賣出	
二號	無賣出	
下等(冬粉)	賣出	三元六角一占
實勝越一號	又	三元六角
	又	三元五角七五
	又	三元五角半
	又	一元二角半
寔勝越二號	賣出	
坤甸下等	無賣出	
廉芒	又	
關納	又	
○安汶坡丁香	出價	三十元
○安汶坡老花	出價	六十五元
少老花	又	七十五元
○老楞只	賣出	二十三元
每笨八十粒	又	十九元
每笨百一粒	出價	十二元
在壳	出價	五十元
○巴東甘文烟	又	五十五元
	又	二十元
	又	二十五元
○巨港甘文烟	又	
○樹乳	出價	一百一十二元
雞軟士蘇一號	又	一百零三元
雞軟一號	又	七十三元
雞軟二號	又	五十二元
雞軟三號	又	一百三十二元
雞軟四號	又	七十五元
雞軟挨第一	出價	七元五角
實勝越日落洞	賣出	七元五角
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	又	
納閣日落洞	賣出	二十三元七角半
○暹羅紫梗	又	
○暹羅水牛皮二號	無賣出	

○碩莪粒	麻六甲上中碩莪粒賣出	五元五角
麻六甲中碩莪粒	又	四元四角
麻六甲上小碩莪粒賣出	又	四元四角二五
麻六甲小	又	五元
上幼丕	賣出	四元二角半
麻六甲幼丕	又	六元
四元七角		
檳城中碩莪粒	賣出	四元二角半
檳城小碩莪粒	又	四元一角
來味連蒸丕	出價	二十四元五角
峇厘蒸丕	又	二十六元五角
○椰肉峇釐	出價	八元六角
坤甸	無賣出	
加麻	出價	八元五角五占
浮羅	出價	八元五角
牛那礁老(深水地)	出價	八元七角半
簡仔底(深水地)	又	八元七角五占
巴東	無賣出	
勿里洞	無賣出	
山口洋	賣出	八元六角半
仙那蘭	無賣出	
浮羅林美(善丹鳳舞)	出價	八元七角
吉蘭丹	無賣出	
什碎	無賣出	
勿葛坡	無賣出	
○藤 浮羅勝越	賣出	十一元二角五占
高抵吧加蘇丹	又	十元零五角
賣出		十八元
高抵巴加	賣出	十三元二角半
又		十五元五角
武容	又	五元七角半
泗久葛欄(高底粗藤)	無賣出	
泗久葛欄(巴西粗藤)	無賣出	
巴西巴加	賣出	十四元五角
巨港白藤	賣出	八元八角
巨港紅藤	無賣出	
勿郎眼	又	
勿羅吧加	出價	十二元七角半
高抵耶合	無賣出	
閩浙馬展(舞有)	出價	十元零五角

實勝越白椒	叻什蜜	叻碩駁粉	錫	烟土一箱	大銀每箱	日標	○龜島土油	○魚標○圓	○魚標○長	實勝越粗絲	坤甸	惹實敦	惹實敦	閩浙馬辰
出價	出價	賣出	賣出	賣出	賣出	賣出	賣出	賣出	賣出	賣出	賣出	賣出	賣出	賣出
十一元八角七五	二十八元五角	三元五角七五	十六元四角九占	八百六十元	七十元	二元八角	二元八角	三元一角	二元八角	二元八角	二元八角	二元八角	二元八角	二元八角

足金	每兩	六十四元六角
金盾	每個	八元六角
印度盾	一百元兌	一百七十六盾
爪亞盾	一百元兌	一百四十一盾半
匯香港	銀行現銀票一百元兌行貼出	廿四元七角半
	商人三十日期銀票一百元兌行貼出	廿六元七角半
匯廈門	銀行現銀票一百元兌行貼出	廿五元五角
	商人三十日期銀票一百元兌行	廿七元五角
匯安南	銀行現銀票一百元兌貼出	十八元五角
	商人三十日期票	二十元五角
匯暹羅	銀行現銀票一百元兌	六十六元二角半
	商人三十日期票	六十八元二角半
匯小月宋	銀行現銀票一百元兌	一百十五元
	商人三十日期票	一百十七元
匯加勝巴	銀行現銀票一百元兌	一百四十盾零七五
	商人三十日期票	一百四十二盾零七五
匯西里末	銀行現銀票一百元兌	一百四十盾零七五
	商人三十日期票	一百四十二盾零七五
三寶瓏	銀行現銀票一百元兌	一百四十盾零五
	商人三十日期票	一百四十二盾零五
匯望加錫	銀行現銀票一百元兌	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
匯仰光	銀行現銀票一百元兌	一百七十四盾七五
	商人三十日期票	一百七十六盾七五
匯加里吉	銀行現銀票一百元兌	一百七十八盾
	商人三十日期票	一百八十盾
匯上海	銀行現銀票一百元兌	九十九兩七五
	商人三十日期票	一百零一兩七五

叻報附張

第二

大清宣統元年己酉

八月廿五日禮拜五

隨報派送不取分文

軍界

會籌陸師巡防隊餉銀 ○浙江省垣營務兵備參謀三處會議本省陸師巡防隊夏多益寡一律歸併改編加增薪糧每年約不敷銀三萬餘兩現擬在司庫籌撥蘇捐洋二萬餘元其餘不敷由釐餉局籌畫

頒發新式泗水衣 ○南京兩江督辦公所教練處以軍隊游泳一門亦關緊要自應練習於平時特由漢口購得新式泗水衣數十套送請第九鎮徐統制轉發江甯鎮江江陰各標營試行練習

商協統銷差免罪詳情 ○江西贛省陸軍協統商德全到差以來遇事不以兵備處為軍政之機關每與馮撫面商竟視兵備處為虛設以致該處人員夙存意見惟定章每月餉銀皆由兵備處派員點名發給以昭慎重而免扣扣七月分陸軍協部兵士餉項經當道札委兵備處提調劉太守體仁點驗缺額六十餘名劉太守遂堅不出具點驗足額印結逕稟撫憲撥發按辦兵備總辦張觀察季煜極力調處而劉堅持不允竟請當道按章辦理以免外間煩言馮中丞亦頗為難適奉上諭撤換協統始寢其事

實業

添闢後湖商場之計畫 ○漢口商務近年日漸繁盛各種商

因擬以後湖增闢商場但該地綿亘數十里積水汪洋欲興修成市自應從開闢馬路入手現由商會總協理及諸董事發起擬就城垣馬路上自橋口水電公司上首起下至劉家廟京漢鐵路車站止興築馬路二十六條每條長約四百丈闊四丈又修橫馬路五條每條長約二千

六百丈統共馬路約一百二十里工竣後再畫分畝數營造房屋但後湖之地業主衆多須得公眾認可始能決議刻已擬具章程及意見書定於初六日假商會開會邀集各業戶會議公同議地修路規則再稟當道立案開辦

浙路股東電請維持 ○浙江全浙保路會同人會議應約留

湯各節已紀前報茲聞上車機處及郵部電稿輕起草員擬安於七月廿九日下午仍在教育總會齊集代表商定軍稿分別簽名即日呈請增撫察閱再行繕發茲錄其原稿如下 北京軍機處郵傳部王大臣鈞鑒浙路總理湯壽潛布告奉郵部電前滇臬令另舉總理既奉朝命公義不應留全浙之役果總理榜腹四年私情亦不忍阻惟聞路陳總理蘇路王總理同一被簡不問飭令另舉該路劉總理告辭且蒙以電慰留郵部統一路政一視同仁諒不至顯分厚薄部章第二條第四條自訂自是應廢不廢郵部未復之咨呈即總理未完之經手廢章朝核示總理夕另舉如大部虛請力薄弱貽誤國防杭甬鐵路適限不成浙民賦任其各除公呈撫憲代奏外兩省股東已各要求公司繳還第一期撥付不全之五十萬金預備撤局迫切待命浙路股東代表公司○初一日午後浙路股東駐杭十一府代表而調增中丞求代電奏維持浙路情形增中丞謂保路會之宗旨暨諸君之熱心業已見之報章深悉一切惟日前陸春江中丞諸紳曾有公呈公函到院請代電奏當以路事與情亟應上達電奏底稿業已擬就嗣得湯京卿有陳請陸見之信未便遽發已函商陸中丞諸紳究應如何安定挽留辦法尚未得覆諸君或先與就商議定後再行見告或奏或咨苟於路事有裨無不力為維持

正毛羽呼羽絨減價平沽

敢者本號選辦英
國名廠內現有上

中下庄種種色水

正毛羽絨羽呼工

精料美正合叻坡

並合唐山冬季霜

雪寒天衣服之用

茲因不惜資本欲

大減價備平沽準

定于華己酉年八

月初一日起至十

月十五日止計二

個半月減價平沽

諸君有合意者

祈 玉趾到小坡

爪亞街門牌一百

六十號內觀閱採

買此佈

大清己酉年七月

二十九日

英一千九百零九

年九月十三號

榮發號謹啟

三

HOWARTH ERSKINE LIMITED.



啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司
之總寫字樓及廠設在新嘉坡美芝律又在坡中嘴南
里律設立寫字樓而在于仰光 檳城 意堡 吉隆
網略 羊城 香港 上海等處均設分枝之店本公司
所造工程乃係建築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁
鐵 三合土等項之碼頭 燈塔 水塔 礮石標
造花鐵等

倉庫螺旋式之樓梯 製造聯合各式用火或用水之鼎
本公司內常有沽出 礦務 農務 船所用各式之機
器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵桁角
鐵 鐵鍊 鉛鋼及各式鎖匙并各機器 伏望 諸君有
欲委任者請到本公司商酌為幸此佈
宣統元年五月廿九日 夏活士堅頓有限公司謹啟

荷蘭狀師告白 ○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷蘭訟事已
歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而
於荷蘭巴城三巴弄泗水并諸加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙
狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案
件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊謀
先標封被告資產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力為可
必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華
人為多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師
辦理祈移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便安
西一千九百零八年十二月十號 荷蘭狀師維陳謹啟 亥

頭品頂戴

廣東水師提督果勇巴圖魯李准繩軍
門之保証書

由慮復初轉來 貴藥房之自來血氣味純和饒有藥力而亦清甜可
口檢閱功用單所管皆補血健體確鑿有憑即轉贈各友試驗均云信
有補血之功男婦咸宜誠當今不可少之品歷觀醫中各員凡能任事
律動者皆面色鮮紅血脈壯盛可知補血之為要也此請 五洲大藥
房主人雅鑑 宣統元年四月初四日 李准頓 叩

HOOGLANDT & Co.

有款招揭告

白 ○啟者

本公司備有

款項招人揭

借須以在坡

上等產業為

質利息照常

諸君有欲

借款者請來

相商可也此

佈

宣統元年三

月十六日

荷蘭公司謹

啟

牙 直 里 告 白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚

逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有鋪

施此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有祿大酒店

自來水池

吉隆坡之渣打銀行

網略之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施羅崗之參政司署及

甚多屋宇均用此種鐵

板本公司貯在倉中甚

多諸君有欲詢問詳

細者本公司深願詳為

告訴特此佈聞

牙直里有限公司謹啟

電 車 票 冊 發 售 告 白

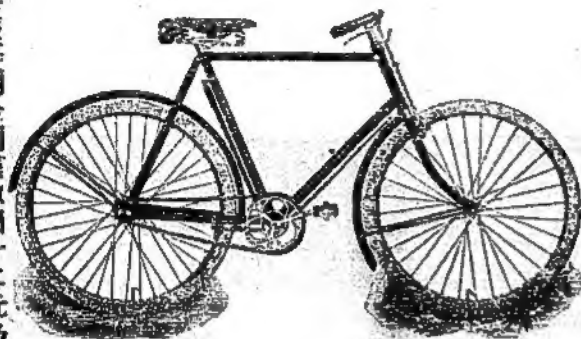
啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在
麥堅西律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三
占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司
之電車者可以省去十巴仙 諸君來購此冊者本公司祇
收銀票及銀員不收小盾及銅仙而此冊由購得之日起可
以用至兩月為止客若登車祇將此冊示知收車票人使易
車票更形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.

No. 15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

在新嘉坡頂上脚踏車



(新嘉坡土庫街門牌五十五號) (實得力機器車有限公司)

甚廉每輛全副僅取四十二元乃用
英國所製之樹乳造成此佈
英一千九百零八年十一月四號

啟者本公司之羅惹脚踏車此車乃
在坡中第一精美者本公司願諸
君玉臨本公司內閱便悉價值

滙兌廣告 ○啟者茲新立裝首重本資而中外貨財情關崇
務此滙兌所由設也明幸茲新加坡四海通銀行自丙午年開創以
來久蒙本坡外坡諸巨商顧愛感佩良深今已分創暹羅香港上海汕
頭等埠分莊以廣接滙兌業務事開辦以來輕蒙同胞接應光顧票目
繁興茲再登報端以冀遠近週知凡諸 富商巨賈有意滙暹羅香
港上海汕頭等埠之銀票祈勞移駕到本行面商自當照市從宜格外
優待以慰同胞之雅意焉 此白
宣統元年己酉七月初三日 新加坡四海通銀行告白

輪船招售告白 ○啟者茲有一火船名曰沙厘意欲沽去抑
或承購此船身長八十二英尺廣十三英尺六寸深七英尺注册做重
二十三墩有奇可載米約四百五十包已有執照准載船面客四十四
名每點鐘能駛八海里有奇置有新鼎其力一百二十磅此船係用通
羅之惹智木製成現在完全無損 諸君欲知此船詳細可赴嗎咭實
得力門牌二十一號面詢便悉此佈
英一千九百零九年九月八號 署亞呂武株加班齊智啟

代理華暹通商輪船有限公司招股廣告

啟者本總會於四月廿一日接准 華暹通商輪船有限公司來函
內稱敝公司自開辦以來雅荷同胞歡迎往來附客運貨極形踴躍現
時僱租六輪常川香港汕頭暹羅海口等處將來陸續增加增行實準
等處同人等擬將敝公司股本三百萬中讓出數萬股邀請實準以及
香港汕頭等處紳商附認以期利益均沾兩乞閣下加意贊助他日航
業發達海外華商皆蒙幸福等語當經本總會於四月廿五日開會集
議眾均贊成以該公司近來航業日見進步此次願以數萬股份讓與
本坡及香港等處諸同胞互相附認無非為推廣航業普及利益起見
本會理應勉盡義務協力贊成以毋負該公司合璧與業之至意合亟
登報廣告凡我合坡 紳商務各踴躍附股幸勿觀望不前失此最後
之利益是則本總會之所厚望焉

茲將公議代理招股事宜條列於左
一 公司每股銀十銀先收四成依滙兌市價照收
一 收股日期限定四個月自五月初一起至八月三十日截止
一 公舉本坡暹郊商務公局擔任財政所有收存股銀填給股票由該
公舉暹郊商務公局總理人簽押股銀收據以憑實收
一 立公司認股名冊二本一存暹郊商務公局一存本總會代為招募
如有認購股份隨時報知該公局填發收據
宣統元年五月初二日 新嘉坡中華商務總會公佈

同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人競優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此
近世衛生家於日用飲食之中求簡便養生之法所以有熱藥酒汁酒
藥也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參
茸佐以純良藥品配製成宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦
可充長精神滋補氣血而衛生家不可多得之良品也本行在廈門廠
後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心
用敢登諸廣告願將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後 諸
君光顧者請認本行福祿壽商標為記庶不致誤

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

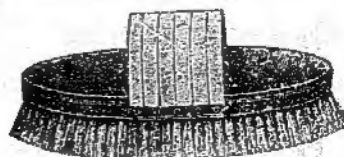
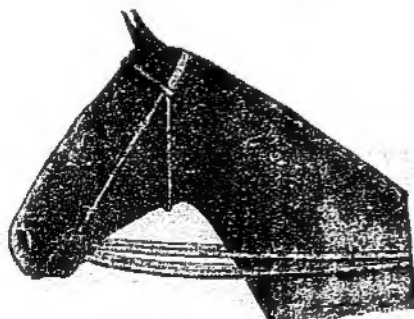
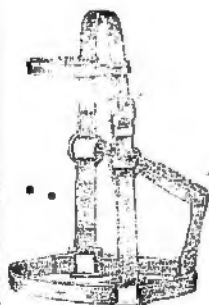
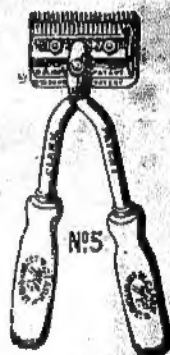
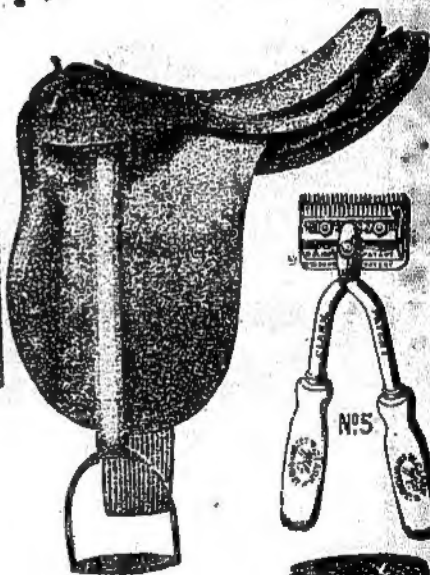
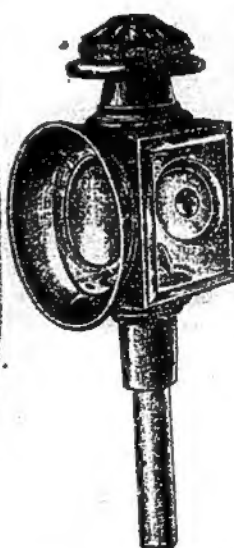
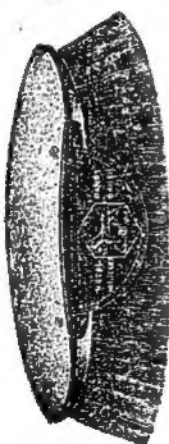
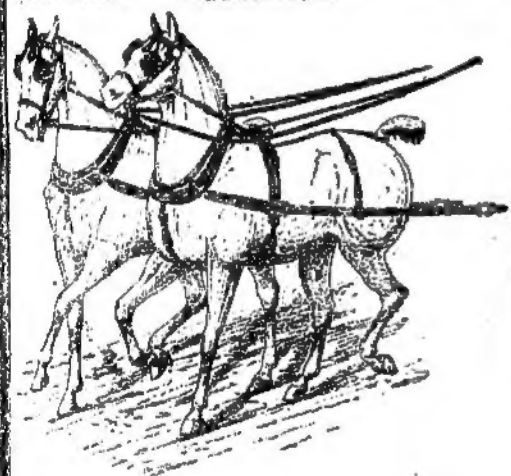
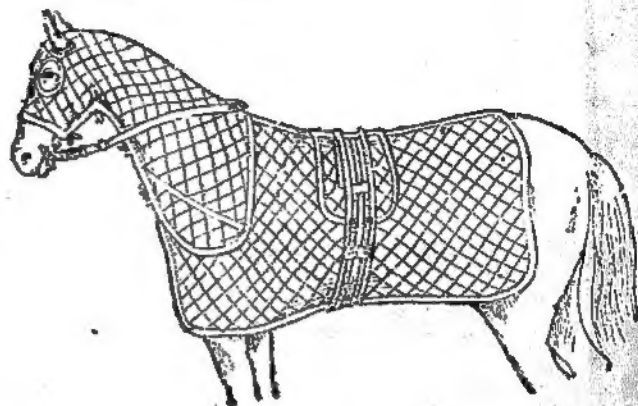
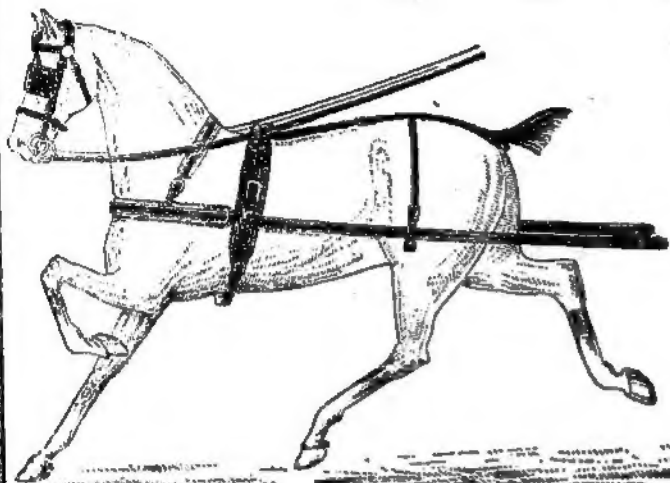
一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛
一治氣血衰弱 一治肢體麻木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱
一治五勞七傷 一治精神陽痿 一治手足濕濕 一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 聯泉行 四里末 美南棧
宏源棧 峇釐陵 允昌棧 嗎辰 萬興行 望加錫 泉裕行
坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行
光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啟

JOHN LITTLE & Co., Limited.

司 公 直 里 然



啟司公限有直里然人理代坡嘉新

號三十月一十年八零百九千一英

名酒宜沽告白

啟者通佈 諸君知之燕登拿乃是角匿之萬蘭池酒雖
然此標沽值價出公平而照國家新章甚多他察著名之



標頭祇能作為常酒入口本公司甚願告知 諸君無論
如何必須沽買燕登拿之角匿萬蘭池酒為佳特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

BUCHANAN.

苗加丹威實杞酒會供

英皇及我制軍之酌飲



酒係此酒為第壹上品

在於市上所沽威實杞

英一千九百零九年元月八號

葛城公司謹啟